

CHAJJAM MIRZAZADE

METAMORPHOSE

für Blockflöte und Gitarre

TRE MEDIA EDITION 459

Chajjam Mirzazade

wurde 1935 in der aserbaidjanischen Hauptstadt Baku geboren, dem wichtigen Kultur- und Wirtschaftszentrum am Kaspischen Meer. Er studierte an der Uzejr Hagybajov-Musikakademie in Baku bei Kara Karajev Komposition und erhielt anschliessend am gleichen Institut einen Lehrstuhl in diesem Fache. Mirzazade wurde zwei Mal (1975 und 1986) der aserbaidjanische Staatspreis zuerkannt.

Unter seinen zahlreichen Werken, die von namhaften Musikern im In- und Ausland interpretiert wurden, finden sich Kompositionen für Orchester, Kammerensembles in verschiedensten Besetzungen, Soloinstrumente wie auch Vokalmusik.

Mirzazades Werke weisen deutliche Einflüsse der Musik des Orients wie auch des Okzidents auf: atonale Klanglichkeit und kreisender Ornamente, in sich ruhender Bewegungen und Verfremdung des Klanges.

Die Metamorphosen wurden am 24. September 1999 in der Alten Kirche Romanshorn im Rahmen der Interpretationstage für Neue Musik durch Jürg Lanfranconi (Blockflöten) und Christoph Jäggin (Gitarre) uraufgeführt.

METAMORPHOSE

Chajjam Mirzazade (1999)

Fingersätze : Christoph Jäggin

Moderato (J.40)

Bassblockflöte

Musical notation for measures 1-4. The score is in 3/4 time. The upper staff (treble clef) contains the main melody, starting with a piano (*p*) dynamic. The lower staff (bass clef) provides harmonic support. Measure 1 includes a circled '3' above the bass line. Measure 4 features a circled '3' above the melody and a circled '14' below the bass line.

Musical notation for measures 5-8. The upper staff continues the melody, with a *mf* dynamic marking in measure 6. The lower staff includes a circled '2' above the bass line in measure 7 and a circled '2' below the bass line in measure 8. A *mf* dynamic marking is also present below the bass line in measure 8.

Musical notation for measures 9-12. The upper staff features a *cresc.* dynamic marking in measure 10. The lower staff includes a circled '1' above the bass line in measure 9, a circled '2' above the bass line in measure 10, and a circled '1' above the bass line in measure 11.

Musical notation for measures 10-12. The upper staff includes four fingerings diagrams above the notes, each labeled *mph.* (mezzo-piano). A *dim.* (diminuendo) dynamic marking is placed below the staff in measure 12. The lower staff contains the bass line with various fingering numbers (3, 4, 3, 5, 0, 3) and a circled '1' above the bass line in measure 10.

Musical notation for measures 13-14. The upper staff includes a circled '1' above the bass line in measure 13. The lower staff includes a circled '5' above the bass line in measure 13, a circled '6' above the bass line in measure 14, and a circled '2' above the bass line in measure 14. A *p* dynamic marking is present below the bass line in measure 14.

Musical notation for measures 15-16. The upper staff includes a *poco a poco cresc. e accel.* instruction in measure 15 and a *f* dynamic marking in measure 16. The lower staff includes a circled '1' above the bass line in measure 15, a circled '2' above the bass line in measure 15, a circled '1' above the bass line in measure 16, and a circled '2' above the bass line in measure 16. A *f* dynamic marking is also present below the bass line in measure 16.

19 *a piacere*
pizz. *p* *poco* *p* *poco* *p* *poco* *f*

21 *frul.* *frul.* *frul.*
p > pp *p > pp* *p > pp*

in tempo ord. *dim. e rit.* *a tempo*

23 *frul.* *frul.* *frul.*
p *p > pp* *p > pp* *p > pp*

pizz. - VI

25 *tr* *b* *non tr*
p *pizz. - V* *pizz. - III* *In tempo*
p *poco* *p* *poco*

27 *ff* *ff*
28 *p sub.* *poco* *ff* *ff*

29 *ff* *mf* *poco* *ff*

31 *f* *mf* *p*

a piacere *a piacere* *a piacere*

33 *mp* *pp*
34 *a piacere* *a piacere* *quasi flag.*
p *mp* *p* *pp*

quasi flag. = der Greiffinger berührt die Saite nur leicht (wie bei Flageolets)

a tempo *mf*
mff *mf*

mf *f*

a tempo *mf* *mff*

a tempo espressivo *p* *f* *p*

molto rit.

Pastorale Altbloekflöte dolce *p*
a tempo *mp*

mp

poco

86 *p* *mf* *pp* *mf* *p*
 87 *p* *pp* *mf* *p*

91 *p* *p* *mf* *p* *f*
 92 *mf* *f* *p*

96 *mf* *mf* *mf*
 97 *mf* *mf* *mf*

101 *f* *mf* *f* *f*
 102 *f* *f*

106 *ff* *f* *f* *ff*
 107 *f* *f* *p*

111 *pp* *p*
 112 *mf* *mf* *p*

116 *mf* *f* *f* *f* *f*
 117 *mf* *p* *f*

121 *sf* *p* *sub.* *rit.*
 122 *mf* *p* *pp*

Bassblockflöte
a tempo

Baku 18.4.1999

Ω = am Halbierungspunkt der schwingenden Saite angeschlagen

mit Gitarre

Ausgaben von
Christoph Jäggin
im Verlag TRE MEDIA

Frangiz Ali-zade (* 1947)		
Aserbaidsschannisches Pastorale (1998) für Flöte(n) und zwei Gitarren		TM 438 E
Rudolf Kelterborn (* 1931)		
Ensemble-Buch III (1997) für Flöte, Oboe, Klarinette, 2 Gitarren, Schlagzeug, Violine, Viola, Violoncello und Kontrabass (Stimmenmaterial leihweise/Studienpartitur käuflich)		TM 288 E
Anestis Logothetis (1921-1994)		
Drei Lieder (1954) für Gesang, Flöte und Gitarre		TM 264 E
Integration (1956) für Gitarre, Violine und Violoncello		TM 265 E
Texturen (1956) für Flöte, Klarinette, Horn, Gitarre, Violine, Violoncello, Klavier und Schlagzeug (Stimmenmaterial leihweise/Studienpartitur käuflich)		TM 266 E
Aliya Mamedova (* 1971)		
Dialogue with Silence (1995) für Gitarre solo		TM 268 E
Yori-Aki Matsudaïra (* 1931)		
Grating (1998) für Gitarre solo		TM 410 E
Chajjam Mirzazade (* 1935)		
Metamorphose (1999) für Blockflöte und Gitarre		TM 459 E
Nachtmusik für Christoph Jäggin (1996) für Gitarre solo		TM 267 E
Christoph Neidhöfer (* 1967)		
Nach Innen (1997) für Gitarre solo		TM 279 E
Balz Trümpy (* 1946)		
Rhapsodie (1994) für Gitarre solo		TM 351 E
Roberto Williams Arce (* 1958)		
Danzindia 2 (1998) für Gitarre solo		TM 354 E
AEfectos 2 (1999) für Flöte und Gitarre		TM 458 E
Jürg Wyttenbach (* 1935)		
Laut Käfig (1995/97) für Sopran und Gitarre		TM 296 E

